



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2017-2018 年春季 Li-Ming Allhands 2/22/2018

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 文化美勞課春節展將於 2/25 上午在 Cafeteria 展出，請五、九、十、十二班同學在中午放學後取回作品。There will be Chinese Lunar New Year themed cultural handcrafts made from 5th, 9th, 10th and 12th grade students in the Cafeteria this Sunday (2/25). Please bring your work piece home after class dismissal.
- 春季學術觀摩將訂於 3/25 起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳細學術觀摩時間及教室地點請見「班級活動」。Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/25. Please check "Classroom Activities" section for dates/times and locations.
- 本校將於 4/29 10:30 a.m. 舉行招生說明會。每位新生的父母，請務必在完成報名手續前，參加說明會，參觀教學、並了解本校教學理念。報名截止日期為 5/27 (以郵戳為憑)。詳情請參閱黎明網頁。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 301-670-0956。The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) will hold an admission information session on 4/29 at 10:30 am. The parents of new students are required to attend this information meeting before they submit the admission request (postmarked no later than 5/27). Please check LMCA website and contact Ms. Janey Hsiao at 301-670-0956 (9 a.m. and 8 p.m.) for more information or questions.
- 大華府地區中文學校識字比賽將於 5/12 星期六在僑教中心舉行。校內甄選說明會將於 3/11 10:15 am 在 232 教室舉行，校內甄選比賽時間是 3/25。歡迎四至十二班學生參加甄選，有任何疑問，請洽陳怡文老師。Chinese Vocabulary Competition for Chinese Schools in the Great Washington DC region will be held on 5/12 (Saturday) at TECRO. An information meeting will be held this Sunday (3/11) at 10:15 a.m. in Room 232. The schoolwide contest is 3/25. 4th to 12th grade students are encouraged to participate. For questions, please email Yiwon Chen at yiwon.chen@verizen.net.
- 2018 第十二屆青少年民俗體育扯鈴觀摩賽將於 3/17 在華府華僑文教服務中心舉行。2/24 報名截止，有意參賽者請閱黎明網頁。The 2018 WMACS Chinese Yo-Yo Contest will be held on 3/17 (Sat) at the Culture Center of TECRO. The registration deadline is 2/24. To register, please check LMCA website for details.
- 支持黎明團隊，請按此連結選購黎明運動衫、黎明帽。大人小孩 T 恤一件 \$10 (特大號 \$12)，運動褲 \$20，帽子 \$8。Li-Ming Spirit Wear- Show your school spirit by wearing Li-Ming T-shirts, sweatshirts, and hats! T-shirts and Sweatshirts come in different sizes for Children and Adults. T-shirts are \$10 - Adults XXL are \$12. Sweatshirts are \$20 and Hat \$8. Orders can be placed [here](#).

課外活動報名 REGISTRATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

春季課外活動已經開始，欲報名的家長請見「課外活動報名」，或本校網站。如有疑問，請洽課外活動副校長馬銓。Spring extracurricular activities have started. Please check "Registration for Extracurricular Activities" below or LM website for details. For questions, please contact Michael Ma (cma10937@yahoo.com or 301-649-6516).

[課程表 Schedule](#) | [報名表 Registration Form](#)

校外春節活動 Lunar New Year Performances

2018 校外春節演出活動行程如下。2018 Lunar New Year Performance schedules as below.

德國鎮圖書館 / Germantown Library:

二月二十四日 (星期六) Feb. 24 (Sat) 2 pm

湖林商場 / Lakeforest Mall:

二月二十五日 (星期日) Feb. 25 (Sun) 4 pm

班級活動 Classroom Activities

春季學術觀摩將訂於三月二十五日起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳情請見以下學術觀摩時間及教室地點。Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/25. Please check the following for details.

為避免影響學生注音/查字典/拼字/拼詞比賽，一班至五班不開放家長參觀。To avoid distractions during the academic competitions, 1st grade to 5th grade classes are not open for visitors.

| | | |
|------|------------------|---|
| 3/25 | 10:50 ~ 11:35 pm | 一班 (1 st Grade) 三班 (3 rd Grade) 四班 (4 th Grade) 五班 (5 th Grade) 八班 (8 th Grade) (Rm 208) |
| | 11:40 ~ 12:25 pm | 二班 (2 nd Grade) |
| 4/08 | 10:05 ~ 10:45 am | 六班 (6 th Grade) (Rm 217) |
| | 10:50 ~ 11:35 am | 十班 (10 th Grade) (Rm 231) |
| | 11:40 ~ 12:25 pm | 注音班 (Zhu-Yin) (Rm126) 雙語注音 (Rm 113) (Bilingual Zhu-Yin) |
| 4/15 | 10:50 ~ 12:25 am | 七班 (7 th Grade) (Rm 219) |
| | 11:40 ~ 12:25 pm | 雙語一班 (Bilingual 1 st Grade) 雙語二班 (Bilingual 2 nd Grade) 九班 (9 th Grade) (Rm 206) |
| 4/22 | 10:50 ~ 12:25 am | 十一班 (Rm 230) (11 th Grade) |

黎明學生朝會報告 *Student Morning Announcement*

畢業班學生(左) 吳思承和尤翔，在 2/18 朝會時向師生報告當天學生活動。Reid Brown and Shaun Yu gave the morning announcements on 2/18.



以後數週活動 *Upcoming School Wide Activities*

02/24 校外春節演出 (*Lunar New Year Performance*) 2 pm at **Germantown Library**

02/25 照常上課 (*Class as usual*)
校外春節演出 (*Lunar New Year Performance*) 4 pm at **Lakeforest Mall**

03/04 照常上課 (*Class as usual*)
(3/2 Fri. 元宵節)
演講比賽校內甄選 (*Schoolwide Speech Contest*)
SAT II 中文模擬考試 (*National Preparation Test for SAT Subject Test in Chinese*)

03/11 夏令時間開始，時鐘撥前一小時
(*Start of Daylight Saving Time, set your clock forward 1 hour*)
識字比賽校內甄選 (*Schoolwide Chinese Vocabulary Contest*)

03/17 扯鈴觀摩賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Yo-Yo Contest at TECRO*)

03/18 火警演習 (*Fire Drill*)

03/25 一班至五班和八班學術觀摩 (*1st thru 5th and 8th Grade Academic Recital*)

04/01 春假，停課一週 (*Spring Break – No School*) 。 (3/31 Easter Sunday; MCPS Spring Break 3/26 - 4/2)

04/08 注音、雙語注音、六班及十班學術觀摩
(*Zhu-Yin, Bilingual Zhu-Yin, 6th and 10th Grade Academic Recital*)

04/14 演講比賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Speech Contest at TECRO*)

04/15 雙語一班、雙語二班、七班及九班學術觀摩
(*Bilingual 1st and 2nd Grade, 7th and 9th Grade Academic Recital*)

04/22 第二次分組教學會議 (*Second Teachers' Meeting*) 。 十一班學術觀摩 11th Grade Academic Recital)

04/29 招生說明會 (*Open House & Admission Information Session*)

05/06 校際運動會，下午課外活動暫停 (*Field Day, No Extracurricular Activities*) 。

05/12 中文學校識字比賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Word Recognition Competition at TECRO*)

05/13 母親節 *Mother's Day*，畢業典禮 *Commencement*。課外活動最後一天上課
Last Day of Extracurricular Activities

以後數週活動 *Upcoming School Wide Activities*

05/20 期末考 *Final Examination*，語文課成果展及課外活動作品展 *Poster Exhibit*
課外活動補課和表演團體排練
Extracurricular Make-up Classes

05/27 Memorial Day Weekend – No School
(5/30 Tues. 端午節) 。

06/03 第一堂課進教室，領成績單、獎狀、暑假作業。第二堂結業典禮、課外活動表演
First period in classroom; Second period End-of-Year Ceremony and Performance

06/10 招生、家長會主辦野餐烤肉
PTA-sponsored Family Barbecue
(6/12 Last Day of County School)

活動照片集錦 *Activity Highlights*

2/16 蒙哥馬利商場舞獅表演演出照片和錄影
(*Photos and Videos of Lion Dance Performances at Montgomery Mall*):

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/albums/72157663780561597>

<https://youtu.be/7dz3Hz2GFwQ>

2/17 蓋城圖書館校外春節演出照片和錄影
(*Photos and Videos of Lunar New Year Performances at Gaithersburg Library*):

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/albums/72157665855323208>

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL7si-6AEGlb4arVfE9Cx7PYMyTjC080VV>

2/18 黎明春節演出照片和錄影 (*Photos and Videos of Lunar New Year Performances at LMCA*):

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/albums/72157692810879844>

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/sets/72157688008663600/>

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL7si-6AEGlb6jLNGvCH97mx7kfRLZuHx->





